

Avis de tournage – Notice of filming

Le réalisateur Francis Leclerc a choisit le village de St-Armand pour tourner des scènes de son nouveau film intitulé « L'Arracheuse de temps », une adaptation cinématographique du conte de Fred Pellerin. Le tournage principal s'étendra sur 9 jours **entre le mardi 13 et le dimanche 25 octobre** (voir calendrier au verso).

Impact sur la circulation :

Puisqu'il s'agit d'un film d'époque nous devons recouvrir la chaussée avec de la terre; nous devons aussi contrôler la circulation automobile, au besoin, durant certaines prises de vue. **Il y aura donc un contrôle sur le chemin St-Armand, au cœur du village, pour des périodes intermittentes d'approximativement 10 minutes.**

Des signaleurs seront positionnés aux extrémités de la zone de contrôle et assureront le passage des véhicules en conformité avec les exigences du ministère des transports; les véhicules d'urgence auront accès en tout temps. Svp prenez note que le magasin général de St-Armand sera exceptionnellement fermé en après-midi le mardi 13 et le vendredi 16 octobre.

Nous vous remercions de votre patience et de votre précieuse collaboration au succès de ce tournage; si jamais vous entrevoyez un problème n'hésitez pas à communiquer avec nous et nous trouverons ensemble une solution.

Director Francis Leclerc has chosen the village of St-Armand to shoot some scenes of his new film "L'Arracheuse de temps", an adaptation of Fred Pellerin's tale. The main shoot will take place over 9 days **between Tuesday October 13th and Sunday October 25th.**

Impact on traffic:

Since this is a period film we will have to cover the streets with earth; we will also have to control traffic, if necessary, during some shots. There will therefore be **traffic control on chemin St-Armand for intermittent periods of approx 10 minutes.**

Signalers will be positioned at each end of the control zone and will ensure the passage of vehicles in accordance with the Ministry of Transport's regulations; emergency vehicles will have access at all times. Please take note that the general store in St-Armand will be exceptionally closed in the afternoon on Tuesday October 13th and on Friday October 16th.

We thank you for your patience and for your precious collaboration in the success of this film; if you ever see a problem don't hesitate to contact us and we will find a solution together.

Denis Paquette
Régisseur des lieux de tournage
cell : (514) 928-4552

Jonathan Lamirande
Régisseur de plateau
cell : (514) 929-5264